



Questionnaire TARPSY

Relevé des données 2025 (données 2024)

Version du 01.03.2025

Page 1 : Questions générales

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
1	Type d'institution : Votre institution est :	<ul style="list-style-type: none"> • Une psychiatrie des adultes • Une psychiatrie des adolescents et des enfants • Un hôpital combiné (psychiatrie des adultes, des adolescents et des enfants) 	Aucun
2	Sorte d'institution : Votre hôpital est :	<ul style="list-style-type: none"> • un établissement public • un établissement privé • un établissement en partie public, en partie privé. Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
3	Traitements disponibles : Votre hôpital propose des traitements dans les domaines suivants :	<ul style="list-style-type: none"> • Psychiatrie générale • Psychiatrie gériatrique • Médecine de l'addiction • Traitement psychiatrique des enfants et des adolescents • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
4	Cas privés et semi-privés : Les coûts des cas privés et semi-privés sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts livrés ne contiennent que les coûts des prestations compris dans le catalogue des prestations LAMal. L'ajustement des coûts supplémentaires, résultant des services privés et semi-privés, a été effectué par l'hôpital. SwissDRG SA peut utiliser ces cas sans modifications. • Les coûts livrés n'ont pas été ajustés et contiennent les frais supplémentaires liés à la classe. Ces frais sont contenus dans les composantes de coûts suivantes : Composantes de coût (v101 - v461) : <i>(réponse en texte libre)</i> • Les cas privés et semi-privés n'ont pas entraîné des coûts supplémentaires. / Il n'y avait pas des cas privés et semi-privés. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
5	Cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années : Pour les cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années, les coûts de traitement des années précédentes ont été comptés. Ces cas contiennent les coûts totaux et peuvent être utilisés.	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
6	Répartition des coûts : Comment les coûts sont-ils répartis dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Annuellement • Semestriellement • Trimestriellement • Mensuellement • Autres Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
7	Prestations d'intérêt général : Les prestations d'intérêt général présentes dans les coûts par cas livrés ont été saisies resp. déduites selon REKOLE®.	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
8	Certification REKOLE® : Votre hôpital est-il certifié REKOLE® ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non • Nous sommes en processus de certification. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
9	Regroupement de cas : Est-ce que dans les données livrées, des regroupements de cas ont été effectués ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, dans les 18 jours. • Non, il n'y en a pas eu. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
10	<p>Saisi des sorties intermédiaires et des réadmissions : Est-ce que dans les données livrées les variables 4.7.V01 à 4.7.V33 ainsi que les variables 4.8.V17 à 4.8.V20 de la statistique médicale ont été saisies lors des regroupements de cas ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> • Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Regroupement de cas [N° 9]</i> est "Non, il n'y en a pas eu."

Page 2 : Coûts d'utilisation des immobilisations et recherche & formation universitaire

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
11	Coûts d'utilisation des immobilisations par cas : Veuillez confirmer que les données livrées de votre hôpital présentent les deux caractéristiques suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts d'utilisation des immobilisations d'un cas sont compris dans les composantes des coûts correspondantes (v201, v211, vXX1, vXX3 etc.). • Les coûts d'utilisation des immobilisations ne sont pas compris dans les autres composantes des coûts (par ex. v200, v210 etc.). 	Aucun
12	Calcul des coûts d'utilisation des immobilisations : Les coûts d'utilisation des immobilisations sont calculés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Comptabilité par unité finale d'imputation selon REKOLE® (directive de SwissDRG SA) • Comptabilité par unité finale d'imputation selon OCP (Ordonnance sur le calcul des coûts et le classement des prestations par les hôpitaux) • Autre méthode de comptabilité analytique : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
13	Recherche et formation universitaire (RFU, selon l'OCP) : Les coûts pour la recherche et formation universitaire sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Aucun coût pour la RFU n'est comptabilisé. • Les coûts de la RFU sont contenus dans les coûts par cas. Indiquez le montant en CHF (chiffres entiers sans séparateur, par ex. 1000000) que votre hôpital a investi pour la RFU dans la période du relevé. Si le montant est inconnu, veuillez indiquer "nb". <i>(réponse en texte libre)</i> • Les coûts de la RFU ne sont pas contenus dans les coûts par cas. SwissDRG SA ne doit pas faire d'ajustements. 	Aucun

Page 3 : Absences et mesures de sécurité

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
14	Saisie des heures des sorties d'essai : Est-ce que toutes les heures des sorties d'essai >24h, effectuées conformément au CHOP 94.3F, ont été enregistrées dans la variable 1.3.V04 "Congés administratifs & vacances" ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non, puisqu'il n'y en a pas eu. • Non Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
15	Absence administrative : Est-ce que les absences/congés administratifs >24h, qui ne font pas partie des sorties d'essai conformément aux CHOP 94.3F, ont été saisis dans la variable 1.3.V04 "Congés administratifs & vacances" ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, selon la règle des 24 heures de l'OFS. • Non, puisqu'il n'y en a pas eu. • Non, ils n'ont pas été saisis. Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
16	Application de mesures de sécurité : Des mesures de sécurité ont-elles été appliquées dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
17	Codage des mesures de sécurité : Toutes les mesures de sécurité appliquées ont-elles été codées conformément au CHOP 94.93 ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non, pas tous, car les caractéristiques minimales n'étaient pas toujours remplies. • Non Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Application de mesures de sécurité [N° 16]</i> est "Non".

Page 4 : Données forensiques

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
18	Identification des cas forensiques : Les données fournies contiennent-elles des cas forensiques et sont-ils codés avec la variable 3.5.V04=5 ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, des cas forensiques sont inclus et identifiable avec 3.5.V04=5. • Oui, il y a aussi des cas où l'affectation à la forensique n'a pas été donnée pendant toute la durée du séjour (non identifiable par 3.5.V04=5). • Non, aucun cas forensique n'est inclus. 	Aucun
19	Mandat de prestations en forensique : Votre hôpital a-t-il un mandat de prestations en forensique ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
20	Section de psychiatrie forensique : Votre hôpital dispose des unités de psychiatrie forensique suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Ouverte • Fermée • Ouverte et fermée • Aucune 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Identification des cas forensiques [N° 18]</i> est "Non, aucun cas forensique n'est inclus."
21	Délimitation des coûts : Les coûts des mesures de sécurité pour les cas forensiques ont-ils pu être séparés conformément à REKOLE® ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non • Partiellement 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Identification des cas forensiques [N° 18]</i> est "Non, aucun cas forensique n'est inclus."

Page 5 : Coûts directs: médicaments et matériel medical

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
22	Saisie des médicaments/substances onéreux : Est-ce que les médicaments chers selon la liste des médicaments/substances onéreux ont été saisis ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non, les médicaments chers prescrits selon la liste des médicaments/substances onéreux n'ont pas été saisis. • Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments/substances onéreux. 	Aucun
23	Saisie des coûts des médicaments chers dans le jeu de données des coûts par cas : Est-ce que dans les données livrées, les coûts pour les médicaments chers ont été saisis au niveau du cas ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, les coûts pour tous les médicaments ont été saisis au niveau du cas. • Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 200 ont été saisis au niveau du cas. • Non, les coûts des médicaments chers ont été répartis sur une base forfaitaire sur le cas. • Non, les coûts des médicaments chers n'ont pas été saisis. • Autres : Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Saisie des médicaments/substances onéreux [N° 22]</i> est "Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments/substances onéreux."
24	Médicaments et produits sanguins : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux médicaments et les produits sanguins ?	<ul style="list-style-type: none"> • La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins a pu être réalisée. Les coûts sont contenus dans les composantes v101 et v102. • La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins n'a pas pu être réalisée. Les coûts sont tous contenus dans la composante v101. • Les médicaments et produits sanguins n'ont pas entraîné des frais supplémentaires. 	Aucun

Page 6 : Coûts indirects: type de comptabilisation du personnel

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
25	Corps médical : Dans votre hôpital travaillent :	<ul style="list-style-type: none"> • Seulement des médecins hospitaliers. • Seulement des médecins agréés. • Des médecins hospitaliers et des médecins agréés. 	Aucun
26	Psychologues : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux psychologues ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Psychologie" : v460 • Dans la composante de coûts "Corps médical" : v310 • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseils" : v350 • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
27	Type de comptabilisation des frais médicaux : Comment sont repartis les frais liés au corps médical sous v310 ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts du corps médical réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts du corps médical sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 8]</i> est "Oui".
28	Type de comptabilisation des frais de psychologues : Comment sont repartis les frais liés aux psychologues sous v460 ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts pour les psychologues réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts des psychologues sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 8]</i> est "Oui".
29	Type de comptabilisation des frais de thérapies non médicales et conseils : Comment sont repartis les frais liés aux thérapies non médicales et conseils sous v350 ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts des thérapies non médicales et conseils réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts des thérapies non médicales et conseils sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 8]</i> est "Oui".
30	Concept de station sans soins : Votre hôpital gère-t-il une ou plusieurs unités de soins avec un concept qui ne comprend pas de prestations de soins par du personnel soignant ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
31	Type de comptabilisation des frais de soins : Comment sont repartis les frais liés aux soins sous v370 ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts des soins réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts des soins sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 8]</i> est "Oui".

Page 7 : Prestations ambulatoires externes

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
32	Prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la psychiatrie (à l'exclusion de la dialyse) : Pendant le séjour dans votre hôpital, les patients ont-ils bénéficié de prestations ambulatoires externes qui ne sont pas comprises dans le mandat de prestations pour la psychiatrie et qui ne sont pas facturables selon la « Convention pour la facturation séparée des prestations durant un séjour hospitalier » ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
33	Codage des prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la réadaptation (à l'exclusion de la dialyse) (optional) :	<ul style="list-style-type: none"> • Les codes sont inclus dans les données livrées. • Aucun code pour ce genre de prestations n'est saisi dans les données livrées. • Autre : Description : (réponse en texte libre) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la psychiatrie (à l'exclusion de la dialyse) [N° 32]</i> est "Non".
34	Comptabilisation des prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la psychiatrie (à l'exclusion de la dialyse) : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés à ces prestations ambulatoires externes, qui ne sont pas comprises dans le mandat de prestations pour la psychiatrie et qui ne sont pas facturables selon la « Convention pour la facturation séparée des prestations durant un séjour hospitalier » ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques de tiers" : v105 • Aucun coût pour ce genre de prestations n'est comptabilisé dans les coûts par cas. • Autre : Description : (réponse en texte libre) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la psychiatrie (à l'exclusion de la dialyse) [N° 32]</i> est "Non".

Page 8 : Dialyses

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
35	Réalisation des dialyses : Les patients ont-ils reçu une dialyse sous une forme ou une autre pendant leur séjour dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, les dialyses ont été réalisées en interne. • Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers. • Oui, les dialyses ont été réalisées en interne ainsi qu'en externe ou par un tiers. • Non, aucun patient n'a reçu de traitement par dialyse. 	Aucun
36	Formes de dialyse : Les patients ont-ils reçu l'une des formes de dialyse suivantes pendant leur séjour dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Des hémodialyses, des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales • Des hémodialyses et des hémofiltrations/hémodiafiltrations • Des hémodialyses et des dialyses péritonéales • Des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales • Uniquement des hémodialyses • Uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations • Uniquement des dialyses péritonéales 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses</i> [N° 35] est "Non, aucun patient n'a reçu de traitement par dialyse. "
37	Codage des dialyses : Est-ce que les codes pour les dialyses ont été codés ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les codes ont été saisis et se trouvent dans la statistique médicale. • Aucun code n'est saisi dans la statistique médicale. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses</i> [N° 35] est "Non, aucun patient n'a reçu de traitement par dialyse. "
38	Dialyse : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux dialyses ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques de tiers" : v105 • Dans la composante de coûts "Dialyse" : v300 • Les coûts n'ont pas été comptabilisés. Description (Si aucune raison n'est indiquée, veuillez noter "pas d'indication") : <i>(réponse en texte libre)</i> <ul style="list-style-type: none"> • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses</i> [N° 35] est "Non, aucun patient n'a reçu de traitement par dialyse. "
39	Dialyses péritonéales : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux dialyses péritonéales ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques de tiers" : v105 • Dans la composante de coûts "Dialyse" : v300 • Les coûts n'ont pas été comptabilisés. Description (Si aucune raison n'est indiquée, veuillez noter "pas d'indication") : <i>(réponse en texte libre)</i> <ul style="list-style-type: none"> • Autre : Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Formes de dialyse</i> [N° 36] est "Des hémodialyses et des hémofiltrations/hémodiafiltrations", "Uniquement des hémodialyses" ou "Uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations".
40	Aphérèses et photophorèses : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux aphérèses, les photophorèses etc. ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques de tiers" : v105 • Dans la composante de coûts "Dialyse" : v300 • Les coûts n'ont pas été comptabilisés. Description (Si aucune raison n'est indiquée, veuillez noter "pas d'indication") : <i>(réponse en texte libre)</i> <ul style="list-style-type: none"> • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> • Notre hôpital ne propose pas d'aphérèse ou de photophorèse. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses</i> [N° 35] est "Non, aucun patient n'a reçu de traitement par dialyse. "

Page 9 : Facturation séparée de prestations

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
41	Prestations facturables séparément : Les cas que vous avez fournis ont-ils bénéficié de prestations dans votre établissement qui ont été facturées aux assureurs en plus du forfait TARPSY, conformément à la « Convention relative à la facturation séparée des prestations pendant un séjour stationnaire (art. 49 al. 1 LAMal) » ? Attention : les prestations fournies en externe, que le prestataire externe a facturées directement aux assureurs, ne sont pas concernées ici.	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
42	Types de prestations facturables séparément : De quels types de prestations fournies dans votre établissement et facturées séparément conformément à la « Convention relative à la facturation séparée des prestations pendant un séjour stationnaire (art. 49, al. 1, LAMal) » ces cas ont-ils bénéficié ? A noter : dans le relevé détaillé, vous pouvez saisir des données plus précises sur les prestations fournies.	<ul style="list-style-type: none"> • Produits sanguins • Médicaments • Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestations facturables séparément [N° 41]</i> est "Non".
43	Coûts des prestations intercurrentes : Conformément à la « Convention relative à la facturation séparée des prestations pendant un séjour stationnaire (art. 49, al. 1 LAMal) », les cliniques sont tenues de ne pas inclure de telles prestations facturées séparément dans les données de coûts et de prestations TARPSY. Les données que vous fournissez incluent-elles les coûts correspondants ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestations facturables séparément [N° 41]</i> est "Non".
44	Coûts des prestations facturables séparément ajustés : Comment a-t-il été possible de faire en sorte que ces coûts ne soient pas inclus dans les données fournies ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts ont été ajustés ou exclus. • Les coûts n'ont pas été inclus, c'est pourquoi ils n'ont pas dû être ajustés. • Autres : 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Coûts des prestations intercurrentes [N° 43]</i> est "Oui".
45	Livraison prestations facturées séparément : Pouvez-vous identifier les données des prestations facturables séparément par cas et par prestation, et donc les fournir dans le cadre du relevé détaillé ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, nous pouvons fournir, dans le cadre du relevé détaillé, les prestations facturables séparément par cas, y compris les coûts. • Nous pouvons fournir les numéros des cas dont les prestations sont facturables séparément dans le cadre du relevé détaillé (y compris, le cas échéant, d'autres informations telles que les prestations ou les coûts). • Nous ne pouvons pas attribuer/identifier les prestations facturables séparément. Une livraison dans le cadre du relevé détaillé n'est pas possible. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestations facturables séparément [N° 41]</i> est "Non".

Page 10 : Informations à fournir ultérieurement

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
46	- Vous avez indiqué que les variables des sorties intermédiaires 4.7.V01 à 4.7.V33 et 4.8.V17 à 4.8.V20 n'ont pas été saisies (voir page 1). Nous vous prions de bien vouloir nous envoyer une liste des cas concernés. <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Saisi des sorties intermédiaires et des réadmissions [N° 10]</i> est "Oui".
47	- Vous avez indiqué que les mesures de sécurité appliquées conformément au code CHOP 94.93 n'étaient PAS CODÉES (voir page 3). Nous vous prions de bien vouloir nous envoyer une liste des cas concernés. <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Codage des mesures de sécurité [N° 17]</i> est "Oui".
48	- Vous avez indiqué que les absences administratives/jours fériés >24h, ne faisant pas partie des sorties d'essai selon le code CHOP 94.3F, n'ont PAS été SAISIS dans la variable 1.3.V04 (voir page 3). Nous vous prions de bien vouloir nous envoyer une liste des cas concernés. <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Absence administrative [N° 15]</i> est "Oui, selon la règle des 24 heures de l'OFS." ou "Non, puisqu'il n'y en a pas eu."
49	- Vous avez indiqué que les cas forensiques sont inclus dans les données mais qu'ils ne sont pas identifiables par 3.5.V04=5 (page 4). Nous vous prions de remplir pour ces cas le relevé détaillé (feuille cas forensiques / cas régime pénitencier). <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Identification des cas forensiques [N° 18]</i> est "Oui, des cas forensiques sont inclus et identifiable avec 3.5.V04=5." ou "Non, aucun cas forensique n'est inclus."
50	- Vous avez indiqué que les médicaments chers ADMINISTRÉS n'étaient PAS CODÉS dans la statistique médicale (voir page 5). Veuillez nous fournir des informations sur le nombre de cas et le montant. <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Saisie des médicaments/substances onéreux [N° 22]</i> est "Oui" ou "Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments/substances onéreux."
51	- Vous avez indiqué que les COÛTS des médicaments chers ont été répartis entre les cas sur une BASE FORFETAIRE (voir page 5). Si les codes ne sont pas disponibles dans les données, nous vous prions de bien vouloir nous communiquer le nombre de cas (si disponible, y c. 4.6.V01). Indépendamment de cela, nous vous prions également de nous fournir des informations sur le montant de la somme forfaitaire et sur le type de clé de répartition. <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Saisie des coûts des médicaments chers dans le jeu de données des coûts par cas [N° 23]</i> est "Oui, les coûts pour tous les médicaments ont été saisis au niveau du cas.", "Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 200 ont été saisis au niveau du cas.", "Non, les coûts des médicaments chers n'ont pas été saisis." ou "Autres :".
52	- Vous avez indiqué que les coûts des médicaments chers n'ont PAS été saisis (voir page 5). Nous vous prions de bien vouloir nous communiquer le nombre de cas et le montant des frais de médicaments chers non saisis. <i>(optional)</i> :		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Saisie des coûts des médicaments chers dans le jeu de données des coûts par cas [N° 23]</i> est "Oui, les coûts pour tous les médicaments ont été saisis au niveau du cas.", "Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 200 ont été saisis au niveau du cas.", "Non, les coûts des médicaments chers ont été répartis sur une base forfaitaire sur le cas." ou "Autres :".

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
53	<p>- Suite à la question si les coûts des médicaments onéreux sont inclus dans les coûts par cas, vous avez indiqué "Autre" (voir page 5). Nous vous prions de bien vouloir nous communiquer le nombre de cas ET/OU le montant des frais de médicaments chers non saisis. <i>(optional)</i> :</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Saisie des coûts des médicaments chers dans le jeu de données des coûts par cas [N° 23]</i> est "Oui, les coûts pour tous les médicaments ont été saisis au niveau du cas.", "Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 200 ont été saisis au niveau du cas.", "Non, les coûts des médicaments chers ont été répartis sur une base forfaitaire sur le cas." ou "Non, les coûts des médicaments chers n'ont pas été saisis."
54	<p>Veillez envoyer les informations manquantes à datenerhebung@swissdrg.org. Vous pouvez également télécharger des données sensibles relatives au cas via l'interface web, onglet " Dépôt de fichiers ". <i>(optional)</i> :</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Regroupement de cas [N° 9]</i> est "Oui, dans les 18 jours." ou "Non, il n'y en a pas eu." • La réponse à la question <i>Saisi des sorties intermédiaires et des réadmissions [N° 10]</i> est "Oui". • La réponse à la question <i>Saisie des heures des sorties d'essai [N° 14]</i> est "Oui". • La réponse à la question <i>Absence administrative [N° 15]</i> est "Oui, selon la règle des 24 heures de l'OFS." ou "Non, puisqu'il n'y en a pas eu." • La réponse à la question <i>Codage des mesures de sécurité [N° 17]</i> est "Oui". • La réponse à la question <i>Saisie des médicaments/substances onéreux [N° 22]</i> est "Oui" ou "Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments/substances onéreux." • La réponse à la question <i>Saisie des coûts des médicaments chers dans le jeu de données des coûts par cas [N° 23]</i> est "Oui, les coûts pour tous les médicaments ont été saisis au niveau du cas." ou "Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 200 ont été saisis au niveau du cas."

Page 11 : Format et données

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
55	Problèmes avec les données : Avez-vous rencontré cette année des problèmes liés à vos données sur les patients ou les coûts, pouvant affecter le développement de la nouvelle version?	<ul style="list-style-type: none">• Non• Oui, les suivantes: Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
56	Champ pour les commentaires/améliorations (optional) : Dans le champ suivant, vous pouvez faire des commentaires sur le questionnaire.		Aucun
57	Données : Statistique médicale : Avec typiquement SM ou OFS dans le nom du fichier. Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv		Aucun
58	Données : Coûts par cas : Avec typiquement CC dans le nom du fichier. Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv		Aucun